



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Chancellerie d'Etat CHA
Staatskanzlei SK

Rue des Chanoines 17, 1701 Fribourg

T +41 26 305 10 45, F +41 26 305 10 48
www.fr.ch/cha

Fribourg, le 5 avril 2023/ Freiburg, 5 avril 2023

Consultation : Révision totale de la loi sur la protection de la population (LProtPop)
Vernehmlassung: Revision des Gesetzes über den Bevölkerungsschutz (BevSG)

Liste des destinataires / Liste der Vernehmlassungsadressaten

Personnes, institutions, partis politiques et organisations à consulter d'office
Personen, Institutionen, politische Parteien und Organisationen, die bei jeder Vernehmlassung konsultiert werden

- > Aux Secrétariats des Directions du Conseil d'Etat et évtl. par eux, à d'autres services et institutions qui ne figurent pas ci-après
An die Sekretariate der Direktionen des Staatsrats und, eventuell durch sie, an andere Dienststellen und Institutionen, die im Folgenden nicht aufgelistet sind via CMIAXioma
- > Au Secrétariat du CE (SECE) - Chancellerie d'Etat (pour information)
An das Sekretariat des SR (SESR) Staatskanzlei (zur Information) via CMIAXioma
- > DIME - Service des bâtiments SBat
RIMU - Hochbauamt HBA via CMIAXioma
- > DFIN - Administration des finances AFin
FIND - Finanzverwaltung FinV via CMIAXioma
- > DFIN - Service du personnel et d'organisation SPO
FIND - Amt für Personal und Organisation POA via CMIAXioma
- > DFIN - Service de l'informatique et des télécommunications SITel
FIND - Amt für Informatik und Telekommunikation ITA via CMIAXioma
- > DSAS - Bureau de l'égalité hommes-femmes et de la famille BEF
GSD - Büro für die Gleichstellung von Frau und Mann und für Familienfragen GFB via CMIAXioma
- > CHA - Service de législation SLeg
CHA - Amt für Gesetzgebung GeGA via CMIAXioma
- > CHA - Service d'achat du matériel et des imprimés SAMI
CHA - Amt für Drucksachen und Material DMA nicolas.chardonens @fr.ch;
- > CHA - Archives de l'Etat de Fribourg AEF
CHA - Staatsarchiv Freiburg StAF alexandre.dafflon@fr.ch;
- > CHA - Autorité cantonale de la transparence, de la protection des données et de la médiation ATPrDM
CHA - Kantonale Behörde für Öffentlichkeit, Datenschutz und Mediation ÖDSMB secretariatatprdm@fr.ch;

- > Association du personnel administratif des communes du district du Lac
Verband des Verwaltungspersonals der Gemeinden des Seebezirks gabriel.schmutz@gurmels.ch;
- > Association des cadres supérieurs et magistrats, magistrates de l'Etat de Fribourg
Vereinigung der höheren Kader und Magistratspersonen des Staates Freiburg info@acsm-fr.ch;
- > Association fribourgeoise des agent-e-s d'administration communale (AFAAC)
Vereinigung der Verwaltungsangestellten der Gemeinden des Kantons Freiburg afaac@bluewin.ch;
- > Association Fribourgeoise des Sports
Freiburgischer Verband für Sport info@afs-fvs.ch;
- > Chambre de commerce et d'industrie du canton de Fribourg
Handels- und Industriekammer des Kantons Freiburg info@ccif.ch;
- > Chambre fribourgeoise d'agriculture
Freiburgische Landwirtschaftskammer frederic.menetrey@upf-fbv.ch;
- > Comité de l'Association des communes fribourgeoises
Vorstand des Freiburger Gemeindeverbands info@acf-fgv.ch;
- > Les communes fribourgeoises
Die Freiburger Gemeinden
- > Conférence des communes de montagne fribourgeoises
Konferenz der Freiburger Berggemeinden brigitte.aebischer@val-de-charmey.ch;
- > Conférence des préfets
Oberamtännerkonferenz prefectureglane@fr.ch;
corinne.copt@fr.ch
- > Conférence des syndics des chefs-lieux et des grandes communes
Konferenz der Ammänner der Hauptorte und der grossen Gemeinden des Kantons Freiburg brigitte.cottet@commune-gibloux.ch ;
- > Conseil des jeunes
Jugendrat presidency@cjfr.ch;
- > Fédération des associations du personnel du Service public du canton de Fribourg
Föderation der Personalverbände der Staatsangestellten des Kantons Freiburg secretariat@fede.ch;
- > Fédération fribourgeoise des retraités
Freiburgische Rentnervereinigung jmorel46@yahoo.fr;
- > Fédération Patronale et Economique office@federation-patronale.ch;
- > Fédération romande des consommateurs, section fribourgeoise
Sektion Freiburg des Westschweizerischen Konsumentenbundes fribourg@frc.ch;
- > Fédération suisse des sourds (FSS)
Schweizerischer Gehörlosenbund (SGB) rechtsdienst@sgb-fss.ch; info-f@sgb-fss.ch;
- > Remontées Mécaniques Alpes Fribourgeoises
Seilbahnen Freiburger Alpen david.krienbuehl@upcf.ch;

- > Société Suisse de l'industrie du gaz et des eaux (SSIGE)
Schweizerischer Verein des Gas- und Wasserfaches (SVGW) a.olschewski@svgw.ch;
- > Union patronale du canton de Fribourg
Freiburger Arbeitgeberverband office@upcf.ch
- > Union suisse des professionnels de l'immobilier Fribourg (USPI Fribourg) info@uspi-fribourg.ch;
- > Vereinigung der Verwaltungsangestellten der Gemeinden des Sensebezirks stefan.spicher@ueberstorf.ch
- > Syna Fribourg-Neuchâtel veronique.rebetez@syna.ch
- > SantéSuisse mail@santesuisse.ch
- > Association fribourgeoise des magistrats de l'ordre judiciaire AFM
Freiburger Vereinigung der Richter und Richterinnen FVR delphine.maradan@fr.ch;
markus.ducret@fr.ch
- > Œuvre suisse d'entraide ouvrière (OSEO) – Fribourg
Schweizerisches Arbeiterhilfswerk (SAH) – Freiburg office@oseo-fr.ch
- > Insertion Fribourg
Arbeitsintegration Freiburg info@insertionfribourg.ch
- > Bio Fribourg
Bio Freiburg info@bio-freiburg.ch
- > Union syndicale fribourgeoise
Freiburgischer Gewerkschaftsbund usfr@bluewin.ch
- > Unia Région Fribourg, secrétariat régional
Unia Region Freiburg, Regionalsekretariat Fribourg.Region@unia.ch
- > La Paroisse réformée de Fribourg
Reformierte Kirchgemeinde Freiburg secretariat@paroisse-fribourg.ch
- > aee suisse laurent.scacchi@aeesuisse.ch
- > BiblioFR, association des bibliothèques fribourgeoises
BiblioFR, Vereinigung Freiburger Bibliotheken info@bibliofr.ch

- > **Les partis politiques - Politische Parteien**
- > Le Centre Fribourg
Die Mitte Freiburg info@fr.le-centre.ch
- > Les libéraux-radicaux PLR Fribourg
Die Liberalen FDP Freiburg info@plrf.ch;
- > Parti socialiste fribourgeois
SP Kanton Freiburg info@ps-fr.ch;
- > Union démocratique du Centre UDC Fribourg
Schweizerische Volkspartei SVP Freiburg info@udc-fr.ch; secretariat@udc-fr.ch
- > Centre Gauche-PCS Fribourg
Mitte Links – CSP Freiburg fr@csp-pcs.ch;
- > Vert-e-s fribourgeois
Grüne Freiburg info@verts-fr.ch;

- > Parti évangélique PEV canton de Fribourg
Evangelische Volkspartei EVP Kanton Freiburg info@evppev-fr.ch;
- > Parti vert'libéraux canton de Fribourg
Grünliberale Partei Kanton Freiburg fr@vertliberaux.ch;
- > Verein Freie Wähler Sense a.schneuwly@rega-sense.ch;

**Liste des destinataires spécialement concernés par cette consultation
(définie par le Service responsable)**

*Adressaten, die durch die vorliegende Vernehmlassung besonders betroffen sind
(vom zuständigen Amt festgelegt)*

- > Hôpital cantonal (HFR), incluse la centrale 144 marc.devaud@h-fr.ch
- > ECAB (actuel membre OCC) didier.carrard@fr.ch
- > Police cantonale (actuel membre OCC) philippe.allain@fr.ch
- > Service médecin cantonal (actuel membre OCC) thomas.plattner@fr.ch
- > Chancellerie, bureau de la communication (actuel membre OCC) marc.valloton@fr.ch
- > DEEF - SPE (d'après la loi actuelle responsable de l'Organe cantonal de l'approvisionnement économique) charles.dereyff@fr.ch
- > Division territoriale 1 (EM cant li ter) frederic.gaillard@fr.ch
- > TPF serge.collaud@tpf.ch
- > Groupe E fabrice.bonvin@groupe-e.ch
- > Gruyère Energie dominique.progin@gruyere-energie.ch

- > Collectif "Graines d'Avenir" info@grainesdavenir.ch

NB: Consultation interne des Services = en principe par les Directions, mais en indiquant les services dont les avis intéressent plus particulièrement l'auteur de la consultation.

Ämterkonsultation = grundsätzlich durch die Direktionen, jedoch unter Angabe der Ämter und Dienststellen, deren Stellungnahmen den Verfasser des Entwurfs besonders interessieren.